



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश शासन द्वारा प्रकाशित

खंड X]	शिमला, शनिवार, 30 जून, 1962/9 आपाढ़, 1884	[संख्या 26
	विषय-सूची	
भाग 1	वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और जुडिशल कमिश्नर कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि	369—372
भाग 2	वैधानिक नियमों को छोड़कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि ..	372
भाग 3	वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, जुडिशल कमिश्नर कोर्ट, फाइनेन्सियल कमिश्नर ऐक्साइज एण्ड टैक्सेशन कमिश्नर तथा कमिश्नर आफ इन्कम-टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि	372—372
भाग 4	स्थानीय स्वायत्त शासन: म्यूनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटिफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग	374
भाग 5	व्यक्तिगत अधिसूचनाएं और विज्ञापन	374—375
भाग 6	भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन	375
भाग 7	भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) की वैधानिक अधिसूचनाएं तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं	—
भाग 8	हिमाचल प्रदेश क्षेत्रीय परिषद् द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि	—
—	अनुपूरक	—

भाग 1—वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और जुडिशल कमिश्नर कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि

JUDICIAL COMMISSIONER'S COURT

NOTIFICATIONS

Simla-1, the 12th June, 1962

No. J.C. 6(7)/50.—Continuation this Court's notification of even No., dated the 27th December, 1961.

Shri A. S. Bhatnagar, Senior Sub-Judge, Mahasu, will cease to act as Registrar, Judicial Commissioner's Court, with effect from the forenoon of the 1st June, 1962.

Simla-1, the 12th June, 1962/22nd Jyaishta 1884

No. J.C. 6(7)/50.—In exercise of the powers conferred upon me by Article 229 of the Constitution of India, read with section 6 of the Judicial Commissioner's Courts (Declaration as High Courts) Act No. XV of 1950, I appoint Shri Hem Chand, permanent Subordinate Judge, as Registrar, Judicial Commissioner's Court, in the scale of Rs. 250-25-300/30-510/30-600/40-800/50-850, at the pay, which he is already drawing as Subordinate Judge, plus any other allowances that may be admissible under

the rules with effect from 1-6-1962 (F.N.), i.e., the date of reversion from the temporary post of Additional District Judge, Bilaspur. He will also be entitled to draw the special pay of Rs. 100 per month as sanctioned vide letter No. F. 6/15/61-Him., dated 6-9-1961, from the Under Secretary, to the Government of India, Ministry of Home Affairs, New Delhi to the Chief Secretary, Himachal Pradesh Administration, Simla.

C. B. KAPOOR,
Judicial Commissioner.

Simla-1, the 12th June, 1962

No. J.C. 6(7)/50.—Continuation this Court's notification of even No. and date, appointing Shri Hem Chand, as Registrar, Judicial Commissioner's Court, Himachal Pradesh, Simla.

Shri Hem Chand took over charge of the post of Registrar, with effect from the forenoon of the 5th June, 1962.

HEM CHAND,
Registrar.

HIMACHAL PRADESH ADMINISTRATION

AGRICULTURE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 13th June, 1962

No. Agr. 2-287/57.—Continuation this Department notification of even number, dated the 20th March, 1961. The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh in exercise of the powers vested in him under F.R. 27, has been pleased to fix the pay of Shri S. L. Juneja, Vegetable Botanist, on the recommendation of the Union Public Service Commission at Rs. 470.00 per month in Class I (Junior) scale of Rs. 350-350-380-380-30-590/30-770-40-850 by granting his four advance increments with effect from the forenoon of 6th March, 1961, the date he actually assumed charge of the post in question.

THAKUR SEN NEGI,
Secretary.

ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 16th June, 1962

No. Vety. Mark. 6(12)/62.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to fix the prices of Spanish Merino Sheep in various age groups as detailed below, from the date of issue of this notification till further orders:—

I. SPANISH MERINO (PURE).—

Age	Male		Female	
	Rs.	Not for sale	Rs.	Not for sale
1. Upto 1 month		Not for sale		Not for sale
2. 1 month to 2 months	15 each		10 each	
3. 2 months to 3 months	30 each		25 each	
4. 3 months to 4 months	45 each		40 each	
5. 4 months to 5 months	60 each		55 each	
6. 5 months to 6 months	70 to 80		65 to 75	
7. 6 months to 9 months	90 to 100		80 to 90	
8. 9 months to 1 year	110 to 120		90 to 100	
9. 1 year to 1-1/2 years	130 to 140		110 to 120	
10. 1-1/2 years to 2 years	140 to 150		120 to 130	
11. Above 2 years	150 to 170		130 to 150	

II. 1/2 BRED SPANISH MERINO.—

Age	Male		Female	
	Rs.	Not for sale	Rs.	Not for sale
1. Upto 1 month		Not for sale		Not for sale
2. 1 month to 2 months	10 each		8 each	
3. 2 months to 3 months	20 each		15 each	
4. 3 months to 4 months	35 each		30 each	
5. 4 months to 5 months	50 each		45 each	
6. 5 months to 6 months	60 to 70		55 to 65	
7. 6 months to 9 months	80 to 90		70 to 80	
8. 9 months to 1 year	90 to 100		80 to 90	
9. 1 year to 1-1/2 years	100 to 110		90 to 100	
10. 1-1/2 years to 2 years	110 to 120		100 to 110	
11. Above 2 years	120 to 130		110 to 120	

These prices are for bonafide residents of Himachal Pradesh, for outsiders, double the price will be charged. For the time being only half bred Spanish Merino stock can be sold.

Simla-4, the 16th June, 1962

No. Vety. Mark.-6(11)/62.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to fix the price of Gaddi Dogs in different age groups kept at various farms of the Department from the date of issue of this notification till further orders:—

Age	Male		Female	
	Rs.		Rs.	
1. Upto 3 months	10 each		8 each	
2. 3 months to 9 months	30 each		24 each	
3. Over 9 months	40 each		35 each	

By order,
THAKUR SEN NEGI,
Secretary.

FINANCE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 11th June, 1962

No. 12-16/62-Fin. (S&E).—In exercise of the powers vested in him under para. 3 of General Financial Rules, Vol. I (First Edition) the Lieutenant Governor, is pleased to declare the officers, noted below as drawing and disbursing officer/head of offices and Controlling Officers, for the purpose of T.A. etc. under head "24—External Affairs-H-Refugees and State Prisoners H. 4—Expenditure incurred in Centrally Administered areas".

1. Magistrate 1st Class Theog.
2. Deputy Commissioner. District Mahasu, Kasumpti.
3. The Deputy Commissioner, District Chamba.

BISHAN CHANDRA,
Secretary.

FOREST DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 11th June, 1962

No. Ft. 45-116/55-S.—On return from U.S.A. after the completion of his training in Watershed Management, Shri V. K. Sharma, P.F.S. (I), presently working as Conservator of Forests, Working Plans Circle, Simla remained attached to the office of Chief Conservator of Forests, Himachal Pradesh, Simla as Officer on Special Duty for 29th December, 1961 which has the approval of the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh.

V. P. AGARWALA,
Secretary.

Simla-4, the 12th June, 1962

No. Ft. 20-3/61.—Shri Mohinder Singh, Assistant Engineer, whose services have been placed at the disposal of Himachal Pradesh Forest Department for appointment as Executive Engineer *vide* Secretary, P.W.D. to Himachal Pradesh Administration Office Order, copy received *vide* his endorsement No. PWE-140-7/61-53053-59, dated the 12th of June, 1962, is hereby appointed as Executive Engineer in the scale of Rs. 625-40-1050/50-1275 against a temporary post sanctioned for the execution of the Soil Conservation Schemes in River Valley Projects, (Centrally Sponsored) and posted in Bilaspur Forest Circle at Bilaspur with effect from the date he assumes charge of his duties. He will remain attached to Conservator of Forests, Bilaspur.

By order,
V. P. AGARWALA,
Secretary.

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 13th June, 1962

No. 17-71/60-Home.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to accord a general sanction to the appointment of the Civil Surgeon (District Medical Officer), District Bilaspur, Himachal Pradesh, as part-time Medical Officer in the Open Air Jail, Bilaspur at Rs. 30 per month (fixed) with effect from the date he takes over charge of his duties.

By order,
G. M. LAUL,
Joint Secretary.

MEDICAL AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 16th June, 1962

No. M. 19-866/59.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to accept the resignation of Dr. T. N. Kochhar, Civil Assistant Surgeon, Gr. I (Gaz.), Himachal Pradesh, with effect from 17th April, 1962 (Afternoon).

MEDICAL AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 19th June, 1962

No. M. 19-246/58.—In supersession of this Administration Notification of even number, dated the 20th March, 1962, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to sanction 29 days earned leave to Dr. Hukam Chand, Medical Officer (Leprosy), Mandi with effect from 15th February, 1962, to 16th March, 1962.

2. Certified that Dr. Hukam Chand, Medical Officer, Leprosy, Mandi would have continued to officiate but for his proceeding on 29 days earned leave with effect from 15th February, 1962 to 15th March, 1962 and that the above period of leave will count towards earning annual increments.

By order,
P. CHANDRA,
Secretary.

PLANNING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 13th June, 1962

No. 6-98/60-Dev. (Estt.).—In supersession of Himachal Pradesh Administration Gazette Notification No. 6-98/60-Dev. (Estt.) dated the 16th November, 1960, Shri Sukh Raj Sabhlok, Principal, Gram Sewaks Training Centre, is granted 30 days earned leave from 16th May, 1960 to 14th June, 1960 with permission to prefix gazetted holiday on 14-5-60 and Sunday on 15-5-1960.

THAKUR SEN NEGI,
Secretary.

Simla-4, the 19th June, 1962

No. D. 6-341(Estt.)/58.—On transfer from Simla, Shri V. N. Manon, took over the charge of the post of Block Development Officer Rajnagar (District Chamba) on the forenoon of 28th February, 1962.

V. S. SHARMA,
Joint Secretary.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 11th June, 1962

No. PWE-136-161/59-53009-10.—While proceeding on earned leave, Shri D. D. Bindoo, relinquished charge of the office of Junior Architect Himachal Pradesh, P.W.D., Simla on the afternoon of 2-6-1962.

Simla-4, the 11th June, 1962

No. PWE-136-176/59-52999-53002.—After expiry of leave Shri E. Raghavachari, took over charge of the office of Surveyor of Works, Bilaspur Circle, Himachal Pradesh, P.W.D., Bilaspur on the forenoon of 30-5-1962 from Shri R. Sahai, Executive Engineer, who was holding dual charge.

Simla-4, the 11th June, 1962

No. PWE-136-252/62-53003-6.—Shri S. R. Mason, whose services have been placed at the disposal of this Administration by the Chief Conservator of Forests, Himachal Pradesh, Simla vide his No. Ft. 12-39/58-II, dated 23-5-1962, assumed charge of the office of Road Arboricultural Officer, Himachal Pradesh, P.W.D., Simla on the afternoon of 1-6-1962 against the existing vacancy.

Simla-4, the 16th June, 1962

No. PWE-136-176/59-54897-99.—Thirty-six (36) days earned leave with effect from 25-4-1962 to 22-5-1962 with permission to suffix 13-5-1962 being Sunday is hereby sanctioned to Shri E. Raghavachari, Surveyor of Works, Bilaspur Circle, Himachal Pradesh, P.W.D., Bilaspur.

While proceeding on leave, Shri E. Raghavachari

handed over charge of the office of Surveyor of Works Bilaspur Circle, Himachal Pradesh, P.W.D., Bilaspur on the forenoon of 25-4-1962 to Shri R. Sahai, Executive Engineer, New Bilaspur Township Division, Bilaspur who hold dual charge in addition to his own duties.

As required under F.R. 26 (bb), it is certified that Shri E. Raghavachari, would have continued to officiate as Surveyor of Works, Bilaspur Circle, Himachal Pradesh, P.W.D., Bilaspur but for his proceeding on earned leave with effect from 25-4-1962 to 29-5-1962. The above period will count towards his annual increment.

Simla-4, the 16th June, 1962

No. PWE-136-147/57-54544-48.—On his appointment as Assistant Engineer in the scale of Rs. 250-25-550/25-750 vide Secretary, P.W.D., to the Himachal Pradesh Administration Gazette Notification No. PWE-141-7/61-104484-4544, dated 5-12-1961, Shri M. R. S. Jain, took over charge of the Office of Assistant Engineer, Sarkaghat Sub-Division, H.P., P.W.D., Sarkaghat on the forenoon of 14-9-1961.

J. MUKAND,
Secretary.

REVENUE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 16th June, 1962

No. 2-38/61-Rev. I.—In exercise of the powers, vested in him under section 28 of the Himachal Pradesh Land Revenue Act, 1953, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to confer the powers of Assistant Collector, 2nd grade on Shri Ram Krishan, Class 'B' Tehsildar candidate to be exercised within the jurisdiction of Mahasu district for the period from the 1st June, 1962 to the 15th July, 1962.

By order,
G. M. LAUL,
Joint Secretary.

Simla-4, the 19th June, 1962

No. R. 25-121/59.—In exercise of the powers conferred upon him, under section 36 of the Himachal Pradesh Consolidation of Holdings Act, 1953, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to delegate the powers to hear appeal of Shri Nathu Ram S/o Shri Jiwanoo, resident of Doru, Tehsil Arki, District Mahasu under sub-section (4) of section 17 of the said act, to the Land Reforms Commissioner, Himachal Pradesh.

By order,
O. N. MISRA,
Chief Secretary.

VIGILANCE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 11th June, 1962

No. 1-12/62-Vig.—In exercise of the powers vested in him under sub-section (1) of section 14 of the Code of Criminal Procedure, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to confer upon Shri Amba Prakash, who holds a judicial post in the Union Territory of Delhi, all powers of Magistrate 1st Class under the Code of Criminal Procedure in respect of the following case registered and investigated by the Sepcial Police Establishment, Government of India:—

Case No.	Investigated by	Name of the accused persons to be put on trial
1	2	3
RC5/61 Ambala	Ambala Branch of Special Police Establishment.	1. Shri Prithi Chand Sud of Mahasu Trading Co. Prem Ghat Theog, Himachal Pradesh, S/o Late L. Dewan Chand, permanent home village Pragpur. P. S. Jawalamukhi, District Kangra.

1	2	3	1	2	3
		2. Shri Tilak Ram, Booking Clerk, Office of the Regional Manager, Himachal Pradesh Government Transport, Dhalli, Region. Simla-6, S/o Shri Dharu Ram Thakur, village Nagra, Tehsil Karsog, P.O. Churag (Suket) Mandi district, Himachal Pradesh.			3. Shri Payre Lal, Booking Clerk, Office of the Regional Manager, Himachal Pradesh Government Transport, Dhalli, Region Simla-6, S/o Shri Thapa Ram village Sunni, Thana and Sub-Tehsil Sunni (Mahasu district), Himachal Pradesh.

O. N. MISRA,
Chief Secretary.

भाग 2—वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि

AGRICULTURE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 11th June, 1962

No. Agr. 2-1078/57.—After availing of 31 days earned leave *w.e.f.* 1st May, 1962, sanctioned in his favour, *vide* Notification of even number, dated 26th April, 1962, Shri I. C. Gupta, Superintendent, Vocational Agricultural School, Chiharabra, assumed charge of the said post on the forenoon of 1st June, 1962.

L. S. NEGI,
Director.

DISTRICT GAZETEERS UNIT

NOTIFICATION

Simla-4, the 28th April, 1962

No. GAZ. 76-(1)/62-536-76.—Consequent upon the change in the Classification of Government transactions by the Government of India *vide* their letter No. F. 1-(13)-B/61, dated the 25th October, 1961, the Major Head "47-Misc.-Dep'ts." has been changed to "39—K-Miscellaneous Social Service Organisations". Accordingly in exercise of the powers vested in me under para. 3 of the General Financial Rules Volume I (First Edition), hereby declare the Sub-Editor, District Gazetteers, Himachal Pradesh, Simla-4, as Head of Office (Drawing and Disbursing Officer) *afresh* under head 39—K, Miscellaneous Social Service Organisation K—4—Organisation of District Gazetteers.

2. He will also be the Controlling Officer in respect of T.A. bills of Class III and IV staff of District Gazetteers Unit.

3. This order will take effect from 1st April, 1962.

4. This supersedes the orders contained in this office order No. GAZ. 76-(1)/60-2872-2902, dated the 29th September, 1961.

T. S. NEGI,
State Editor.

OFFICE OF THE DISTRICT MAGISTRATE, MAHASU DISTRICT, HIMACHAL PRADESH

NOTIFICATION

Kasumpti, the 11th June, 1962

No. 2787.—Whereas the Chairman appointed for the first meeting of the Nyaya Panchayats Katlah, Mandhol, Rajpuri, Himri, Nagoan and Jabli (Sanawar-Garkhal) of Tehsils Rohru, Jubbal, Arki and Solan have

reported the results of election of Sarpanches and Naib-Sarpanches of Nyaya Panchayats Katlah, Mandhol, Rajpuri, Himri, Nagoan and Jabli (Sanawar-Garkhal) of Tehsils Rohru, Jubbal, Arki and Solan.

And whereas it is essential to publish the results for the general information of the Public.

Now, therefore, in pursuance of rule 108 (2) of the Himachal Pradesh Panchayat rule the results of election of Sarpanches and Naib-Sarpanches in respect of Nyaya Panchayats mentioned in Schedule appended hereto is hereby published for general information.

SCHEDULE

Name of Nyaya Panchayats	Name of elected Sarpanch	Name of elected Naib-Sarpanch
1	2	3
	<i>Name of Tehsil:</i>	ROHRU
Katlah	Sh. Moti Lal	Sh. Jai Ram
	<i>Name of Tehsil:</i>	JUBBAL
Mandhol	Sh. Mangat Ram	Sh. Kitab Singh
Rajpuri	Sh. Narender Singh	Sh. Sham Singh
	<i>Name of Sub-Tehsil:</i>	KOTKHA
Himri	Sh. Het Ram	Sh. Daulat Ram
	<i>Name of Tehsil:</i>	ARKI
Nagoan	Sh. Dhani Ram	Sh. Nandu Ram
	<i>Name of Tehsil:</i>	SOLAN
Jabli (Sanawar-Garkhal).	Sh. Pirro Ram	Sh. Rauli Ram

GITA RAM,
District Magistrate.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-3, the 20th June, 1962

No. SE. II-PF-124/60-10790-96.—Shri K. N. Krishnamurthy P.A. to Superintending Engineer, 2nd Circle while proceeding on earned leave handed over the charge of P.A. to Superintending Engineer, 2nd Circle to Shri M. L. Passi, Surveyor of Works on 31-5-1962 (A.N.).

Sd/-
Superintending Engineer,
2nd Circle.

भाग 3—वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, जुडिशल कमिशनरज कोर्ट, फाइनेन्शल कमिशनर, ऐक्साइज एण्ड ट्रैक्सेशन कमिशनर तथा कमिशनर आफ इकम-टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि

EDUCATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 16th June, 1962

No. 3-71/61-Edu.—On the advice of the Government

of India *vide* their letter No. F. 22-34/59-S.E. 2, dated the 16th April, 1959, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh has been pleased to enforce with immediate effect the Discipline, Punishment of Appeal Rules in respect of the staff working in all the Private Aided

Institutions in Himachal Pradesh as appended.

By order,
K. L. SETHI,
Secretary.

GOVERNMENT AIDED PRIVATE SCHOOL TEACHERS (DISCIPLINE PUNISHMENT AND APPEAL) RULES, 1959

1. The following penalties, may, for good and sufficient reasons and as hereinafter provided, be imposed on a teacher in a Government aided private school, namely:—

- (i) Censure.
- (ii) Withholding of increments.
- (iii) Withholding of promotion.
- (iv) Recovery from pay of the whole or part of any pecuniary loss caused to the school by negligence, fraud or misappropriation of school fees and funds.
- (v) Reduction to a lower stage in the time scale.
- (vi) Compulsory retirement.
- (vii) Termination of service.

Explanation.—The following shall not amount to a penalty without the meaning of this rule:—

- (i) Stoppage at the efficiency bar on the ground of unfitness to cross the bar.
- (ii) Retirement of a teacher in accordance with the provisions relating to his superannuation or retirement.
- (iii) Replacement of an unqualified teacher (not approved by the Director of Education) by a qualified one.
- (iv) Discharge of a teacher appointed in a short term officiating vacancy caused by grant of leave, suspension, etc.

Explanation.—The termination of the service of a teacher who has satisfactorily completed the period of probation will be treated as a punishment, unless the necessity for the post has ceased to exist in the meanwhile.

2. *Suspension.*—The Managing Committee of a school, may, with the prior consent of the District Inspector of School concerned, suspend a teacher where disciplinary proceedings against him are contemplated or are pending or where a case against him in respect of any criminal offence is under investigation or trial. An order under this rule may be revoked by the authority which made the order or by the Director of Education.

3. *Punishing Authority.*—(1) The Punishing Authority in respect of Government aided private school teacher shall comprise (i) the chairman of the Managing Committee of the school; (ii) the Secretary/Manager of the Managing Committee; (iii) a nominee of the Director of Education (not below the rank of a District Inspector if the case is against the head of the School).

Note.—The Punishing Authority may co-opt the Headmaster/Principal of the school where action is proposed to be taken against a teacher of the school. He shall however, have no right of vote.

(2) The Punishing Authority may impose any of the penalties specified in rule 1.

4. *Procedure for imposing minor penalties.*—No order imposing any of the penalties specified in clauses (i) to (iv) of rule 1 shall be passed except after:

- (a) the teacher is informed in writing of the proposal to take action against him and of the allegations on which it is proposed to be taken and given an opportunity to make any representation, he may wish to make.
- (b) Sub-representation, if any, is taken into consideration by the Punishing Authority.

5. *Procedure for imposing major penalties.*—No order imposing on a teacher any of the penalties specified in clauses (v) to (vii) of rule 1 shall be passed except after an inquiry held as far as may be, in the manner indicated below:—

(a) The Punishing Authority shall frame definite charges on the basis of the allegations on which the inquiry is proposed to be held. Such charges together with a statement of the allegations on which they are based, shall be communicated in writing to the teacher and he shall be required to submit within such time as may be specified by the Punishing Authority but not later than two weeks a written statement of his defence and also to state whether he desires to be heard in person.

(b) On receipt of the written statement of defence or if no such statement is received within the time specified, the Punishing Authority may itself inquire into such of the charges as are not admitted or, if it considers it necessary to do, appoint an Inquiry Officer for the purpose.

(c) At the conclusion of the inquiry, the Enquiring Authority shall prepare a report of the inquiry, recording its findings on each of the charges together with reasons therefor.

(d) The Punishing Authority shall consider the record of the inquiry and record its findings on each charge. If the Punishing Authority is of the opinion that any of the penalties specified in clauses (v) to (vii) should be imposed, it shall:—

(a) furnish to the teacher a copy of the report of the Enquiring Authority; and

(b) give him a notice stating the action proposed to be taken in regard to him and calling upon him to submit within a specified time not exceeding two weeks such representation as he may wish to make against the proposed action;

(c) on receipt of the representation, if any, made by the teacher as aforesaid the Punishing Authority should determine what penalty, if any, should be imposed on the teacher and pass appropriate orders on the case.

6. *Appellate Tribunal.*—All appeals against order of the Punishing Authority will be heard by an Appellate Tribunal consisting of the Director of Education (Chairman) and two non-official members, namely: (i) a Manager of an aided school (representing the Managers Association) and (ii) a Principal/Headmaster of an aided school (representing the teachers), both to be nominated by the Chief Commissioner. For this purpose the Managers' Association as well as the recognised Teachers' Associations of aided schools shall be asked to submit a panel of five names each out of whom the Chief Commissioner will nominate members of the Appellate Tribunal. The Manager and the Principal/Headmaster of a school to which the dispute relates shall not function as members of the Appellate Tribunal when that case is heard.

7. *Appeals.*—(i) No appeal shall lie against any order of punishment specified in clause (i) of rule 1.

(ii) A teacher may make an appeal to the Appellate Tribunal in respect of penalties referred to in clauses (ii) to (vii) of Rule 1.

(ii) A teacher may also appeal to the Appellate Tribunal against an order of the Management which denies or varies to his disadvantage his pay, allowances and other conditions of service.

(iv) No appeal shall lie against the decision of the Appellate Tribunal.

8. *Period of limitation of appeals.*—No appeal shall be entertained unless it is submitted within a period of thirty days from the date on which the appellant receives a copy of the order appealed against:

Provided that the Appellate Tribunal may entertain the appeal after the expiry of the said period, if it is satisfied that the appellant had sufficient cause for not submitting the appeal in time.

9. *Considerations of appeals.*—(i) In the case of an appeal against an order imposing the penalties (ii) to (vii) specified in rule 1, the Appellate Tribunal shall consider:—

- (a) Whether the procedure prescribed in these rules has been complied with, and, if not whether such non-compliance has resulted in denial of justice.

- (b) Whether the findings are justified; and
- (c) Whether the penalties imposed are excessive, adequate or inadequate; and pass orders;
- (i) setting aside, reducing, confirming or enhancing the penalty; or
- (ii) remitting the case to the authority which imposed the penalty with such directions as it may deem fit in the circumstances of the case:

Provided that—

- (a) No order imposing an enhanced penalty shall be passed unless the appellant is given an opportunity of making any representation which he may wish to make against such enhanced penalty.
- (b) The Appellate Tribunal shall not impose any enhanced penalty which the authority, which made the order appealed against is not competent in the case to impose.
- (2) In the case of an appeal against any order specified in sub-rule (iii) of rule 7, the Appellate Tribunal shall consider all circumstances of the case and pass such orders as it deems just and equitable.

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 15th June, 1962

No. Ex. 9-11/57-X.—In exercise of the powers conferred by sections 21 and 59 of the Punjab Excise Act (1 of 1914) as extended to Himachal Pradesh and all other powers enabling in this behalf, the Financial Commissioner, Himachal Pradesh, is pleased to make the

following further amendments in the Punjab Distillery Rules, as applicable to Himachal Pradesh *vide* Himachal Pradesh Government Excise Department Notification No. Ex. 38-28/52 (1), dated 27-11-1959 namely:—

For the existing sub-rules (g) and (h) of rule 9.93, the following shall be substituted namely:—

“(g) All bottles mentioned in sub-rule (e) above, shall unless otherwise allowed by the Financial Commissioner be securely sealed with pilfer proof seals in such a way as to make it impossible to remove the seals without its being cut and/or broken. The seals to be used on various kinds of liquor shall be one coloured, of standard sizes and shall bear on top thereof the words, “Himachal Excise” together with the name of the Distillery or Warehouse printed in cut-out letterings.

Provided that any other additional printing may be done if so desired by the licensee at the sides only.

(h) Before bringing any kind of pilfer-proof seal into use, the licensee shall submit samples thereof to the Financial Commissioner for approval. The licensee shall comply with such instructions as the Financial Commissioner may, from time to time, issue regarding any seal. The licensee shall, however, have his choice in respect of the colour of seals for different varieties of liquor but their design shall invariably correspond with the pattern approved by the Financial Commissioner”.

G. M. LAUL,
Joint Secretary.

भाग 4—स्थानीय स्वायत्त शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटीफाईड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग

LOCAL SELF GOVERNMENT DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla-4, the 18th June, 1962

No. LGS. 16-78/57.—In pursuance of the provisions of section 9 of the Punjab Small Towns Act, 1921, as applied to Himachal Pradesh, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to approve the name of Shri Hira Singh who has been elected as President of Small Town Committee, Theog, in Mahasu district.

Simla-4, the 18th June, 1962

No. 11-7/62-LSG.—In exercise of the powers conferred by section 5 of the Punjab Municipal Act, 1911, as applied to Himachal Pradesh, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh proposes to include the areas specified in the Schedule given below, within the Municipality of Mandi as constituted *vide* notification No. LSG-107-3/2/56-VI, dated 31-3-1944, of the then late Mandi State.

SCHEDULE

- (i) From Bhanguali Nullah towards South-Hadbast No. 85, containing Khasra No. 139 (Magazine) 133 and 125 (House of Shri Amar Singh etc.).
- (ii) From the house of Shri Amar Singh towards Tuambla Nullah. Hadbast No. 85, along with the bank of the Nullah upto the junction of

Nullah and Sakodhi Khud. The across the Sakodhi Khud upto the outer boundary of Khasra No. 90, and then turning towards North-East including Khasra No. 90 and then joining the old boundary at the junction of Sakodhi Khud and Buinsu-ka-Nullah.

2. Any inhabitant of the said areas or the said Municipality who desires to object to the proposal should submit his objections in writing to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, through the Deputy Commissioner, Mandi district, Mandi, within six weeks from the date of publication of this notification in the Himachal Pradesh Administration Gazette. The objections if any, received within the prescribed period will be duly considered before finalising the proposal.

Simla-4, the 19th June, 1962

No. 14-4/62-LSG.—In exercise of the powers conferred upon him under sub-section (1) of section 71 of the Punjab Municipal Act, 1911, as applied to Himachal Pradesh, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to exempt the pesticides and plant protection machines from payment of octroi tax when imported within the limits of Municipal/Notified Area Committees in Himachal Pradesh with effect from the date of this Notification.

By order,
S. R. MAHANTAN,
Under Secretary.

भाग 5—व्यक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन

OFFICE OF THE BLOCK DEVELOPMENT OFFICER, DHARAMPUR DEVELOPMENT BLOCK, SARKAGHAT

TENDER NOTICE

Sealed Tenders from the registered contractors, Panchayats, Co-operative Societies and reliable sources are hereby invited for the construction of Class III quarters (One set of 2 quarters) at Sarkaghat on prescribed form obtainable at 0.25 nP. from the Office of the under-

signed on or before 6th July, 1962 upto 1.00 p.m.

2. Tenders accompanied by earnest money in the form of National Saving Certificates pledged in the name of the undersigned or the Deputy Commissioner, Mandi will be only considered. Plan estimate and other specifications can be seen on any working day during the working hours in the office of the undersigned. Tenders will be opened on 7th July, 1962 at 12-00 noon in the presence of the tenderers who wishes to be present by the Deputy

Commissioner or on his behalf by the Asstt. District Planning & Development Officer, at Mandi.

The specifications of the work are as under:—

Sl. No.	Name of the work & place	Estimated cost	Last date of completion	Earnest money required
1.	Class III quarters (One set of two quarters at Sarkaghat).	Rs. 28,790	20th August 1962.	Rs. 720

Sd/-
Block Development Officer.

In the Court of the Senior Sub-Judge, Mahasu District at Kellston, Simla-1 (with delegated powers under the Indian Succession Act, Probate and Letters of Administration etc.)

CASE No. 5/2 OF 1962

Sarvshri Surtia and Saligia sons of Tharoo, Koli of villgae Kwalag, Pargana Jaghot, Tehsil Kasumpti (Petitioners).

Versus

Sarvshri Jagat Ram and Matha sons of Tharoo, Koli of village Kwalag, Pargana Jaghot, Tehsil Kasumpti, District Mahasu, Himachal Pradesh (Respondents).

Application for grant of probate regarding the property of Shri Tharoo, deceased under section 276 of the Indian Succession Act.

To

1. Shri Jagat Ram son of Tharoo, Koli, of village Kwalag, Pargana Jaghot, Tehsil Kasumpti, District Mahasu.

2. Shri Matha son of Tharoo Koli, of village Kwalag, Pargana Jaghot, Tehsil Kasumpti, District Mahasu, Himachal Pradesh.

Whereas the petitioner above named has applied for the grant of probate to the estate of late Shri Tharoo, son of Chingoo Koli, of village Kwalag, Pargana Jaghot, Tehsil Kasumpti, District Mahasu, Himachal Pradesh bequeathed by him in favour of the petitioner by way of will dated the 13th April, 1958, and 10th day of July, 1962 (10-7-62)/19th Asadha, 1884 Saka has been fixed

for hearing of the application, notice is hereby given to all concerned that if any other relative, friend, kinsman or well wisher of the aforesaid deceased desires to oppose the above application of the petitioner aforesaid he should appear personally in this court on the aforesaid date and adduce any documentary and oral evidence in support or in disproof of the claim of the petitioner for grant of probate, failing which the *ex-parte* decision shall be taken.

Given under my hand and the seal of this court this 6th day of June, 1962.

A. S. BHATNAGAR,
Seal. Senior Sub-Judge.

नोटिस हयव दफा १२ (२) को, बड़ी ज़िमीदारी एक्ट, नं० १५
वावन १९५८

बयदालत जनाव डिस्ट्रिक्ट जज माहिब, मण्डो

अपील मुकफिक नं० ८२ वावन १९६०

श्री मकर ध्वज पुत्र मुभांग, जान ब्राह्मण, मकना नगर मण्डो
(अपीलान्ट)।

बनाम

श्री लुदरू पुत्र धंकर, नाजो पुत्र नवाराम, राजपूत, मकना
ब्रानामारी, इलाका तुगल, तहसील महर (रसपाण्डेष्टान)।

अपील बिनाराजगी फैसला १२-३-६२ अदालत कम्पेनमेसन आफोमर
माहिब, मण्डो।

नोटिस बनाम श्री लुदरू, नाजो रसपाण्डेष्टान।

बजरिया नोटिस हना आपको मुतवा किया जाना है कि अपील
रसपाण्डेष्टान फैसला अदालत कम्पेनमेसन आफोमर, मण्डो तिथि १२ मार्च,
१९६० इस मुकदमा में मिनजानिव अपीलान्ट दायर हुई है और इस अदालत
में दर्ज रजिस्टर होकर धवण तिथि २ जुलाई, १९६० को मुकदमा हुई है।
इस तारीख पर आप अमालनन या बकालनन या जिसको आपने इस
अपील की पैरवी के लिए मुकदमा किया है, हाजर आवें, वरना आरको
गैरहाजरी में अपील की समापन व फैसला किया जावेगा।

हमारे दस्तखत व मोहर अदालत में आज बतारीख १४ मई, १९६२
से जारी हुआ।

(मोहर)

श्रीम प्रकाश,
डिस्ट्रिक्ट जज।

भाग — भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन

FINANCE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-4, the 13th June, 1962

No. 8/23/61-Fin. (R&E).—The Government of India, Cabinet Secretariat (Department of Statistics) Notification No. S.O. 1309, dated the 26th April, 1962, published in Part II, section 3, sub-section (ii) of the Gazette of India dated the 5th May, 1962, is hereby re-published for the information of all concerned.

MITHAN LAL JAIN,
Under Secretary.

CABINET SECRETARIAT
(Department of Statistics)

NOTIFICATION

New Delhi, the 26th April, 1962

S.O. 1309.—In exercise of the powers conferred by section 14 of the Collection of Statistics Act, 1953, (32 of 1953), the Central Government hereby makes the following rules, further to amend the Collection of Statistics (Central) Rules, 1959, the same having been previously published as required by sub-section (1) of the said section, namely:—

1. These rules may be called the Collection of Statistics (Central) Amendment Rules, 1962.

2. In the Collection of Statistics (Central) Rules, 1959 (hereinafter referred to as the said rules), rule 3 shall be re-numbered as sub-rule (1) of that rule, and—

(a) in the sub-rule as so re-numbered the following words and brackets shall be omitted, namely:—

“the following before a date to be stated in the notice (which date shall not ordinarily be earlier than three calendar months after the end of the period of which the return relates)”.

(b) after the same sub-rule, the following sub-rule shall be inserted, namely:—

“(2) The return or other document referred to in sub-rule (1) shall be furnished before a date to be specified in the notice which date shall be—

(a) in the case of an annual return or other document, not earlier than three calendar months.

(b) in any other case, not earlier than one calendar month.

after the end of the period to which the other document relates”.

3. In the first proviso to rule 6 of the said rules, for the words “three months”, the words “three months or, as the case may be, one month” shall be substituted.

[No. 16/5/61-Estt. II.]

M. BALAKRISHNA MENON,
Deputy Secretary.

भाग 7—भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) की वैधानिक अधिसूचनाएं
तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं

शून्य

भाग 8—हिमाचल प्रदेश क्षेत्रीय परिषद् द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि

शून्य

अनुपूरक

शून्य